

SABA, ANGE DE LA MORT

Tome 1 : les chemins de poussière

MOIRA YOUNG

GALLIMARD JEUNESSE

Par AZELINA LEBOUTEILLER,

Collège Jean Moulin, Saint Michel sur Orge



COMPRÉHENSION - INTERPRÉTATION

L'HISTOIRE

- C'est une histoire qui fourmille d'aventures et de sentiments exacerbés, et qui parle de la folie meurtrière des hommes. C'est une histoire de destins :
 - celui de Lugh, jeune homme kidnappé par les Tontons, lugubres cavaliers sans pitié ;
 - celui de Saba, sa sœur jumelle, qui part à sa recherche dans un monde qui semble être post-apocalyptique ;
 - celui d'Emmi, leur toute jeune sœur, que rien n'a préparé à affronter la cruauté ;
 - celui de Jack, un homme mystérieux qui fait chavirer les cœurs ;
 - celui de peuples qui veulent la liberté, comme les Aigles.

LA LECTURE

- Le tout raconté dans une langue à l'image du cadre dans lequel se déroule l'histoire, à l'image aussi de l'héroïne, l'Ange de la mort : âpre, novatrice et insoumise. Les dialogues sont complètement intégrés à la narration, le lexique est parsemé de mots forgés par l'auteur.
- Il sera sans doute utile, avant la lecture, de pointer ce style direct qui n'est pas marqué typographiquement et qui peut dérouter les enfants. On peut faire repérer les verbes introducteurs, les majuscules en milieu de phrases...

Exemples ci-dessous :

« Je m'agenouille près de lui, je prends sa main dans la mienne. Emmi s'agenouille de l'autre côté et lui prend l'autre main. »

« Elle est encore chaude, **souffle** Emmi. Au bout d'un moment, elle **dit**, Tu dois prononcer les mots, maintenant. »

« Elle a raison [...] »

« Je pars à la recherche de Lugh, je **poursuis**. Je le ramènerai, Pa. Je serai pas en paix tant que je l'aurai pas retrouvé. Je te le promets. »

« Je jette un regard à Emmi. »

« Tu veux... l'embrasser pour lui dire au revoir? je lui **demande**. »



EXPLOITATION

DES LIEUX

- Il est possible de demander aux enfants de dresser la carte légendée des lieux traversés par Saba et ses compagnons en s'appuyant sur les indications données par le récit, les directions, les jours de marche, les descriptions, etc. : Silverlake - Crosscreek - Hopetown - Freedom Fields dans les Black Mountains - Darktrees - Devil's Teeth - Hoodoos...

On peut donner aux enfants des exemples de cartes se trouvant au début de romans, comme *Le Seigneur des anneaux* de Tolkien, *Frère de loup*, tome 1 de la Saga de M. Paver ou autres.

- Imaginer trois noms de lieux où se dérouleront les aventures du tome 2, en respectant les mots-valises anglais.



UNE LANGUE

- Repérer dans le texte :
 - les détournements de lexique : les « vue-melles », les « navions », un « coquetel »...
 - les inventions : le « chaal », le « sheema ».
 - les mot-valise : « effareyé ».
- Au tour des lecteurs d'imaginer des créations lexicales.
- On pourra leur proposer d'insérer leurs inventions dans un passage du texte de leur choix ou dans la suite du récit :
 - rédigez les premières lignes du tome 2
 - écrivez la quatrième de couverture du tome 2 ou un résumé de ce qui pourrait s'y passer.

DÉBATTRE

Suite à la lecture et/ou visionnage de supports divers (voir la mise en réseaux), on peut initier une discussion autour du thème de la violence délibérée, infligée ou subie.

RECHERCHER

La figure de l'esclave-gladiateur, Spartacus, par exemple. Les enfants peuvent mener des recherches documentaires sur ce sujet pour faire des exposés, des panneaux.



MISE EN RÉSEAU LITTÉRAIRE & CULTURELLE

À LIRE

Les jumeaux

- *Le vent de feu*, une trilogie de William Nicholson, traduit de l'anglais par Diane Ménard, GALLIMARD JEUNESSE, 2007
- *Les enfants de la lampe magique*, Philip Kerr, traduit de l'anglais par Pascale Jusforgues, BAYARD JEUNESSE, 2006.
- *Les Éveilleurs*, Pauline Alphen, LE LIVRE DE POCHE JEUNESSE, 2012

L'arène

- *Le combat d'hiver*, de Jean-Claude Mourlevat, GALLIMARD JEUNESSE, 2006
- *Hunger Games*, Suzanne Collins, traduit de l'anglais par Guillaume Fournier, POCKET JEUNESSE, 2009, et son adaptation au cinéma par G. Ross